 **KALORIK**
KALORIK



Espresso maker

Cafetera express

USK EXP 4

120V ~ 1250 W

EN OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. READ ALL INSTRUCTIONS

2. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
3. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
4. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or the appliance in water or other liquid.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
13. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, put the switch in off position, then remove plug from wall outlet.
14. Do not use appliance for other than intended use.
15. Scalding may occur if the lid of the water tank or if the filter holder is removed during use.
16. Make sure the appliance never comes into contact with inflammable materials such as curtains, textiles, ... when it is in use as they might catch fire.

17. When removing lime scale, only use special products for the removal of lime scale. Never use ammonia or any other substance that might damage your health.
18. Never use your espresso maker without water in it.
19. Avoid contact with steam, since scalding can occur if care is not taken when steaming milk or any time the steam valve is open.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into the polarized outlet only one way. If the plug does not properly fit into the outlet at first, reverse it. If it still does not fit, contact a competent qualified electrician. **Do not attempt to modify the plug in any way.**

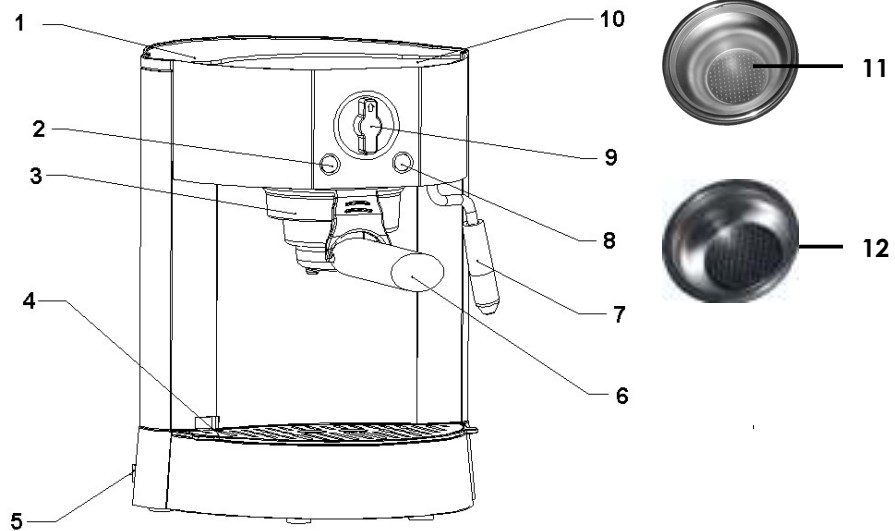
SHORT CORD INSTRUCTIONS

A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in, or tripping over a longer cord.

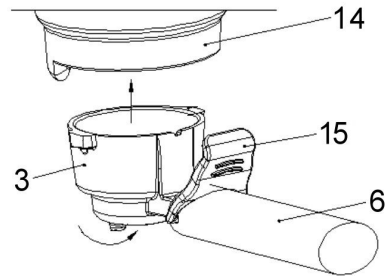
Extension cords may be used if care is exercised in their use.

- The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance. If the electrical rating of the extension cord is too low, it could overheat and burn.
- The resulting extended cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

PART DESCRIPTION



1. Lid of the water tank
2. Power light
3. Filter holder
4. Drip tray
5. On/Off switch
6. Handle of the filter holder
7. Steam pipe
8. Ready light
9. Function selector
10. Cup warming plate
11. Small coffee filter
12. Large coffee filter
13. Measuring spoon / tamper
14. Support of the filter holder
15. Filter locking lever



BEFORE USE

Check if all switches are in the OFF position.

We recommend to get used to all functions of your appliance before using it for the first time.

Remove the lid of the water tank by lifting it up. Fill the water tank with cold water. Put the lid back onto the water tank.

Before the first use, in order to clean the inner side of the appliance circuit, you have to operate it three times reading the below-mentioned instructions (without coffee in the filter holder).

Clean the accessories thoroughly in hot soapy water, rinse and dry them carefully.

USE

Important: during use, always check that there is enough water in the water tank.


- Check if all switches are in the OFF position and that the appliance is unplugged.
- Open the lid of the water tank (1) and fill it with cold water and make sure not to exceed the maximum indicated water level.
- Close the lid of the water tank.
- Plug in the appliance. The appliance is now ready for use.

PREPARING ESPRESSO COFFEE

Espresso is a strong coffee, with a characteristic taste, extremely rich in aroma. Therefore, the water, which arrives in the filter with a high temperature, is pushed very fast through the coffee mass by a strong pressure. It extracts the nectar from the grinding and draws the essential aromas from the coffee. That's why the espresso is usually served in small "espresso" cups.

Use preferably a special espresso coffee with suitable roasting and grinding.

Remember that the espresso needs a finer grinding than the standard coffee.

- Place the small (11) or the large filter (12) correctly in the filter holder.
- According to the required number of cups, fill the small or large filter with 1 or 2 measures of special espresso coffee powder using the measuring spoon (13).
- Then press the coffee with the tamper (13).
- Insert the filter holder (3) in the support of the filter holder (14). Therefore, place the handle (6) of the filter holder to the left and check that the filter locking lever (15) is as far as possible from the filter by pulling it to you. Insert the filter holder in its support and turn it firmly to the right until it blocks. The filter holder should be as far to the right of the closing zone as possible and at least in the middle of the appliance. This will avoid that the filter holder comes out of its housing as the pressure rises when the coffee is flowing. If the filter holder does not fit in the closing zone and at least in the middle of the appliance, do not operate your appliance, remove the filter holder and position it again as described here above.
- Place one or two cup(s) on the grid of the drip tray (4) and under the dripping holes of the filter holder.
- Check that the function selector (9) is in off position and place the ON/OFF switch (5) in ON position. The red power light (2) of the switch will illuminate and indicate that the appliance is switched on.
- Wait until the blue ready light (8) lights up. When it comes on, turn the function selector (9) to . The pump will start functioning and a few seconds later the coffee will start coming out through the openings of the filter holder. At the beginning you can hear that the pump makes more noise than when the water starts flowing. This is absolutely normal.
- When the cup(s) is (are) filled, turn the function selector (9) back to "0" and the water will stop flowing.
- To prepare other espressos, empty the used coffee of the filter. Therefore you have to remove the filter holder by turning it to the left. **CAUTION: Be careful when you remove the filter holder because the metal parts may still be hot. Never remove the filter holder when the function selector is not in "0" position.** Put the filter locking lever (15) against the edge of the filter in order to block it and beat the filter holder above the bin. Rinse the

accessories with clear water and fill the filter again with the desired amount of coffee.

- Proceed as described here above.

CAUTION:


If you have not used your appliance for a long time, it is necessary to make one or two brewing processes without coffee to rinse the inner parts of the appliance.

HOW TO PREPARE A CAPPUCCINO

First of all prepare a coffee as described here above letting enough place for the milk.

Caution: Before using the steam function, make sure the filter holder has been removed from its support.

In order to obtain a thick and creamy milk froth it is necessary to evacuate the remaining water in the hydraulic circuit of the appliance. To do so:

- Switch on the appliance. The red power light (2) will illuminate and indicate that the appliance is switched on.
- Fill the desired milk quantity into a heat resistant container (it has to be large enough to avoid splashing, do not fill more than half of the recipient) and place it under the steam pipe (7). Immerse the steam nozzle completely in the milk in order to reduce splashing.
- Wait until the blue ready light (8) lights up. When it comes on, turn the function selector (9) to . The milk will start frothing, which means that the steam is coming out.
- When you obtain the required smoothness, turn the function selector (9) back to "0".
- Then pour the preparation in your cup.

Caution: the steam pipe should not touch the bottom of the container because it may bother the steam flood.

Clean the steam pipe after each use especially when it has been immersed in milk. If you do not clean it, the inner side of the pipe can get blocked and it will be difficult to remove the milk residues around it. The plastic nozzle of the pipe can be removed for cleaning by simply pulling it down. In case of obstruction of the pipe, use a needle to remove the milk residues. Just after having frothed up the milk, wipe the body of the pipe with a damp cloth.

CAUTION: PAY ATTENTION NOT TO GET BURNED WITH THE STEAM AND THE METAL PART OF THE PIPE (WHICH MAY BE HOT).

CLEANING

The body of the appliance: before cleaning the appliance, switch it off, remove the plug from the wall socket and wait until it has cooled down. Wipe the body of the appliance with a damp cloth. Never immerse the body of the appliance in water or any other liquid.

Filters: Can be washed in the upper side of a dishwasher. If the holes are blocked by coffee residues, you can wipe them with a small non-metallic brush.

Support of the filter holder: The ground coffee residues can be removed with a toothpick.


Steam pipe for cappuccino: See paragraph "How to prepare a cappuccino".

Drip tray: When the drip tray is full, a small plastic part will come out indicating you have to empty it. In order to clean the drip tray, remove the tray and the grid.

CAUTION: NEVER TRY TO OPEN OR TO DISASSEMBLE THE BODY OF THE APPLIANCE.

DESCALING

The espresso machine has to be descaled regularly. The frequency depends on the water hardness and of the use frequency.

1. Remove the scale and the coffee residues from the filter grid and from the support of the filter holder. It is recommended to use only liquid descaling agent that can be found in shops and in the proportions indicated on the packing paper by the producer.
2. Place the container under the support of the filter holder (Caution: do not use the filter holder during the descaling).
3. Press the ON Switch, wait for the blue ready light to illuminate and turn the function selector to .
4. When the solution has finished flowing, turn the function selector to "0", switch off the appliance and let it cool down.
5. Repeat this operation a second time.

Then proceed in the same way but this time only with fresh water to rinse the inner side of the circuit. For a good rinsing, the equivalent of two espresso tanks has to pass through the circuit. Switch off the appliance and remove the plug from the power supply. Let it cool down.

Attention: Never use vinegar as descaling agent.

Some recognizable signs indicate that descaling is necessary:

- Increase of the noise during boiling.
- A longer time of decoction cycle

For a regular use, the descaling has to be done in the following periodicity:

- With little bit hard water, once a year
- With middle hard water, once a trimester
- With hard water, once a month.

In case of doubt concerning the water quality, ask your local water company.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause/cause	Solution
The coffee is not hot enough.	The cup and the infusion head are cold.	Pre-heat cups, infusion head and other attachments.
The coffee drops from the side of infusion head.	The filter holder is fitted properly to the infusion head; or some powder on the side of infusion head; or some remaining coffee on the gasket for infusion head; or the gasket is broken.	Check the infusion head; remove the powder from infusion head; wipe the gasket with a wet cloth; You may contact service center for a new gasket.
The pump makes a lot noise	No water in tank; or the tank is not correctly positioned into the appliance; or the coffee powder is not fresh, too dry.	Fill the tank with water; put the tank in correct position; use the fresh coffee powder.
No water will come out.	No water in tank; or the tank is not correctly positioned into the appliance; or the filter holder is blocked; or the powder is too fine, not tamped down enough; or a scale in machine.	Fill the tank with water; put the tank in correct position; clean up filter holder and use coarser powder; descale the machine
Beverage is running fast.	The powder is too coarse; or the coffee powder is not enough; or the coffee powder is not tamped down enough.	Use finer powder; add more powder; tamper the powder tightly.
Frothing is not ideal.	Steam pipe is blocked; or the milk is not fresh; or the milk is not cold; no water in tank.	Clean up steam pipe; use fresh milk; use the cold milk; fill the tank with water.

Too much water remains in the filter holder after beverage is ready.	The powder is not tightly tamped down; or the powder is not enough.	Tamp down the powder tightly; add more powder.
No steam	No water in the tank.	Fill the tank with water.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- 1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
3. No toque las superficies calientes. Siempre utilice las asas o los botones.
4. Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el aparato o el enchufe en agua o en otros líquidos.
5. Es siempre necesaria la supervisión cercana cuando se utiliza este aparato cerca de niños. Este aparato no debe ser usado por niños.
6. Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando la unidad no se encuentra en uso o antes de limpiarla. Deje enfriar el aparato antes de insertar o sacar accesorios.
7. No opere este y ningún aparato si el cable o el enchufe están dañados, o después de que el aparato ha funcionado inadecuadamente o ha sido dañado en cualquier manera. El aparato debe ser reemplazado por el fabricante o por un centro de servicio autorizado o por una persona similar cualificada.
8. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar lesiones.
9. No use en exteriores
10. No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador o toque las partes calientes.
11. No coloque este aparato cerca de quemadores de gas o eléctricos, o dentro de un horno caliente.
12. Tenga mucho cuidado cuando desplace un aparato lleno de aceite caliente u otros líquidos calientes.
13. Enchufe siempre primero el cable al aparato y después en el enchufe de la red eléctrica. Para desconectar el aparato, ponga el interruptor en la posición apagada y desenchufe el aparato.
14. No use este aparato más que para lo que ha sido diseñado.
15. Pueden ocurrir quemaduras si se abre la tapa del depósito de agua o si se quita el porta filtro durante el uso.

16. Procure que el aparato no entre en contacto con materiales fácilmente inflamables como cortinas, tejidos, etc., cuando esté en funcionamiento, ya que podría provocar un incendio.
17. Si quiere eliminar la cal del aparato utilice solamente un producto especialmente estudiado para este fin. No utilice amoníaco o cualquier otro producto que pueda perjudicar la salud.
18. No haga funcionar la cafetera express sin agua.
19. Evite cualquier contacto con el vapor ya que pueden ocurrir quemaduras siempre la válvula del vapor esté abierta.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN SOBRE EL ENCHUFE POLARIZADO

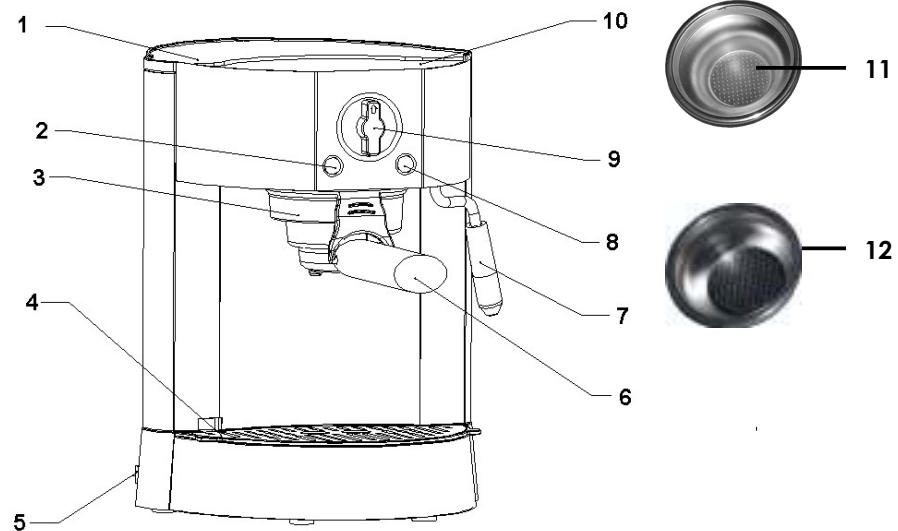
Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe calza en el tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no cabe totalmente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si aún así no calza, consulte a un servicio técnico cualificado. **No intente anular esta característica de seguridad.**

INSTRUCCIONES DEL CABLE

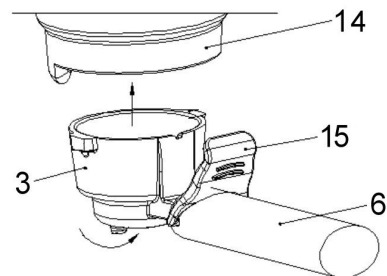
El cable de alimentación del aparato es un cable corto a fin de disminuir el riesgo de accidentes (caídas al tropezar con él, etc.) Puede utilizar un alargador si es necesario.

- Asegúrese de que el nivel eléctrico del cable es igual o mayor que el indicado. Una extensión con un bajo nivel eléctrico correría el riesgo de sobrecalentarse y de estropearse.
- Para evitar riesgos colocar de forma tal que los niños no puedan jalarlo o tropezar con él.. Que no arrastre nunca por el suelo.

PARTES



1. Tapa del depósito de agua
2. Testigo luminoso de funcionamiento
3. Porta filtro
4. Bandeja para recoger el agua
5. Interruptor encendido/apagado
6. Asa del porta filtro
7. Boquilla de vapor
8. Testigo luminoso "aparato listo"
9. Selector de funciones
10. Placa calentadora para tazas
11. Filtro pequeño
12. Filtro grande
13. Cuchara de medida/ majadero
14. Soporte del porta filtro
15. Palanca de bloqueo del filtro



ANTES DEL USO

Compruebe que todos los interruptores están en la posición OFF. Procure conocer todas las funciones del aparato antes de utilizarlo por primera vez.

Quite la tapa del depósito de agua levantándola. Llene el depósito con agua fría. Cierre el depósito de agua con la tapa.

Antes de la primera utilización, el circuito interior del aparato debe ser limpiado, para ello haga funcionar el aparato 3 veces respetando las siguientes instrucciones, pero sin poner café en el porta-filtro.

Limpie todos los accesorios con agua jabonosa caliente, páselos por agua y séquelos con cuidado.

USO

Importante: durante el uso, compruebe siempre que el depósito contiene suficiente agua para preparar el café.

- Asegúrese de que los interruptores estén en la posición apagada y de que el aparato esté desenchufado.
- Abra la tapa del depósito de agua (1) y llénelo con agua fría sin superar el nivel máximo indicado.
- Cierre la tapa del depósito de agua.
- Enchufe el aparato. Ahora puede utilizar su aparato.


PREPARAR UN CAFÉ EXPRESS

El café express es un café fuerte, con gusto característico muy rico de aromas. Para la obtención de un café express, se hace pasar agua a alta presión a través del café. Se extrae el sabor esencial del molido, por eso se suele servir el café express en pequeñas tazas. Utilice preferentemente café especial para "café express" con torrefacción y molido adaptados.

Para el café express, es necesario que el molido se haga muy fino.

- Coloque el filtro pequeño (11) o grande (12) correctamente en el porta filtro.

- Dependiendo del número de tazas que quiere preparar, llene el filtro pequeño o grande con 1 o 2 medidas de café molido especial para café express utilizando la cuchara de medida (13).
- Comprima el café con el majadero (13).
- Encaje el porta-filtro (3) en su soporte (14). Para ello, dirija el asa (6) del porta-filtro hacia la izquierda y compruebe que la palanca de bloqueo del filtro (15) está lo más alejado posible del filtro. Introduzca el porta-filtro en su soporte y gírelo firmemente hacia la derecha hasta que esté bloqueado. El porta-filtro tiene que estar lo más a la derecha posible de la zona de cierre y por lo menos en el medio del aparato. Ello permite que el porta-filtro no salga de su sitio con el aumento de la presión durante la preparación del café. Si no consigue posicionar el porta-filtro en la zona de cierre y por lo menos en el medio del aparato, no haga funcionar el aparato, saque el porta-filtro y vuelva a encajarlo como arriba indicado.
- Ponga una o 2 tazas en la rejilla de la bandeja para recoger el agua (4) y debajo de las aberturas del porta-filtro.
- Asegúrese de que el selector de funciones (9) está en la posición apagada y coloque el interruptor encendido/apagado (5) en la posición encendida. El testigo luminoso rojo (2) se encenderá indicando que el aparato está en funcionamiento.
- Espere que el testigo luminoso azul (8) se encienda. Cuando esté

encendido, gire el selector de funciones (9) hacia . La bomba se pondrá en marcha y algunos segundos después el café saldrá por las aberturas del porta-filtro. Al principio la bomba hará más ruido que cuando el agua sale. Es un fenómeno normal.

- En cuanto la(s) taza(s) esté(n) llena(s), gire el selector de funciones (9) hacia la posición "0" para que el agua deje de salir.
- Para preparar más cafés express, vacíe el filtro. Para ello, retire el porta-filtro girándolo hacia la izquierda. **CUIDADO: Tenga mucho cuidado al retirar el porta-filtro ya que las partes metálicas podrían estar calientes. No retire nunca el porta-filtro si el selector de funciones no está en la posición "0"**. Ponga la palanca de bloqueo (15) contra el borde del filtro y sacude el porta filtro encima de la basura. Pase los accesorios por agua y llene el filtro con la cantidad deseada de café molido.

- Repita las diferentes manipulaciones arriba indicadas.

CUIDADO:


Si no lo utilizó durante mucho tiempo, aconsejamos que haga funcionar el aparato sin café una o dos veces para limpiar el circuito hidráulico.

PREPARAR UN CAPUCCINO

Primero, prepare un café express como arriba indicado dejando sitio en la taza para añadir la leche.

CUIDADO: Antes de utilizar la función vapor, asegúrese de que el porta-filtro está retirado del aparato.

Para obtener una espuma de leche consistente y cremosa, es necesario que no quede agua en el circuito hidráulico del aparato. Para ello:

- Ponga la cafetera en marcha. El testigo luminoso rojo (2) se encenderá indicando que el aparato está en funcionamiento.
- Vierta leche en un recipiente resistente al calor (y bastante alto para evitar salpicaduras, no llene más que la mitad del recipiente) y colóquelo debajo de la boquilla de vapor (7). Sumerja la boquilla en la leche para evitar salpicaduras.
- Espere que el testigo luminoso azul (8) se encienda. Cuando esté encendido, gire el selector de funciones (9) hacia . La leche empezará a volverse consistente, ello significa que el vapor está saliendo.
- Una vez obtenida una espuma de leche consistente y cremosa, pare el flujo de vapor girando el selector de funciones (9) hacia la posición "0".
- Luego, vierta la espuma de leche en su taza.

CUIDADO: No toque el fondo del recipiente con la boquilla de vapor para no dificultar el flujo de vapor.

Limpie la boquilla de vapor después de cada utilización especialmente cuando fue sumergida en la leche para evitar que la boquilla esté obstruida por residuos de leche. Se puede quitar la protección de plástica de la boquilla de vapor simplemente tirando de ella. En caso de obstrucción de la boquilla, utilice una aguja para quitar los residuos de leche. Inmediatamente después preparar espumar de leche, pase la boquilla con un paño húmido.

CUIDADO: NO SE QUEME CON EL VAPOR Y LA PARTE METÁLICA DE LA BOQUILLA (QUE PUEDE ESTAR MUY CALIENTE).

LIMPIEZA

Cuerpo del aparato: Antes de limpiar, apague el aparato, desenchúfelo y deje que se enfríe. Limpie el cuerpo del aparato con un paño humedecido. No sumerja nunca el aparato en el agua o en cualquier otro líquido.

Filtros: Se pueden lavar en la parte superior del lavavajillas. Si los huecos están obstruidos por residuos de café, puede limpiarlos con un pequeño cepillo no metálico.

Suporte del porta filtro: Se pueden quitar los residuos de café con un palillo.


Boquilla de vapor para capuchino: Véase párrafo "Preparar un capuccino".

Bandeja para recoger el agua: Cuando la bandeja para recoger el agua esté llena, saldrá una pequeña pieza de plástico de la bandeja indicando que se debe vaciar. Para limpiar la bandeja para recoger el agua, quite la bandeja y la rejilla.

CUIDADO: NO INTENTE NUNCA ABRIR O DESMONTAR EL CUERPO DEL APARATO.

DESCALCIFICACIÓN

Desincruste la cafetera express con regularidad. Desincruste su aparato más o menos a menudo dependiendo de la dureza del agua y de la frecuencia de uso.

1. Elimine la cal y los residuos de café de la rejilla del filtro y del soporte del porta filtro. Aconsejamos que utilice sólo un desincrustante líquido que se encuentra en el comercio y que respete las proporciones indicadas en la botella.
2. Coloque un recipiente debajo del orificio de conexión (Cuidado: no utilice el porta filtro durante la descalcificación).
3. Pulse el interruptor encendido/apagado, espere que el testigo luminoso azul se encienda y gire el selector de funciones hacia .
4. Cuando toda la solución haya salido, gire el selector de funciones hacia la posición "0", apague el aparato y déjelo enfriar.
5. Repita la operación una segunda vez.

Luego, proceda de la misma forma pero esta vez sólo con agua fría para limpiar el interior del circuito. Para limpiar correctamente el interior del circuito, llene el depósito con agua limpia por lo menos dos veces. Apague el aparato y desenchufe la clavija. Déjelo enfriar.

Cuidado: No utilice nunca vinagre para desincrustar la cafetera.

Algunas señales indican que es necesario desincrustar la cafetera:

- Más ruido cuando el agua hierve.
- El ciclo de preparación dura más tiempo.

Cuando se utiliza la cafetera a menudo, desincrustela con la frecuencia siguiente:

- Con agua blanda, una vez por año.
- Con agua moderadamente dura, una vez cada 3 meses.
- Con agua dura, una vez por mes.

En caso de duda con respecto a la dureza de su agua, pida a la empresa proveedora de agua.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	Causa posible	SOLUCIÓN
El café no está bastante caliente	La taza y el soporte del porta filtro están fríos.	Precaliente las tazas, el soporte del porta filtro y los otros accesorios.
El café se desborda del porta filtro.	El porta filtro no está correctamente encajado en su soporte; quedó café en los lados del porta filtro; quedó café en la junta del soporte del porta filtro; la junta está dañada.	Compruebe el soporte del porta filtro; quite el café molido de los lados del porta filtro; pase la junta con un paño húmedo. Contacte un servicio cualificado para una nueva junta.
La bomba hace mucho ruido.	Ningún agua en el depósito; el depósito no está correctamente colocado en el aparato; el café molido no está fresco.	Llene el depósito con agua; posicione correctamente el depósito; utilice café fresco.
Ningún agua sale	Ningún agua en el depósito; el depósito no está correctamente posicionado en el aparato; el porta filtro está obstruido; el café molido está demasiado fino, no bastante apisonado; hay cal en el aparato.	Llene el depósito con agua; posicione correctamente el depósito; limpie el porta filtro y utilice café menos fino; desincruste el aparato.
El café sale muy rápido	El café no está bastante fino; no hay bastante café molido en el filtro; el café no está bastante apisonado	Utilice café más fino; añada café; apisona un poco más el café.

La espuma no está perfecta	La boquilla de vapor está obstruida; la leche no está fresca; la leche no está fría; ningún agua en el depósito.	Limpie la boquilla de vapor; utilice leche fresca; utilice leche fría; llene el depósito con agua.
Mucho agua queda en el porta filtro después de la preparación del café	El café no está bastante apisonado; no hay bastante café molido en el filtro.	Apisone un poco más el café; añada café.
Ningún vapor	Ningún agua en el depósito.	Llene el depósito con agua.

K070830

↑
Back cover page (last page)

Assembly page 24/24